



School District 27J

18551 E 160th Avenue

Brighton, CO 80601-3295

(303) 655-2818 FAX (303) 655-2966

rgrigsby@sd27j.org

Office for Human Resources

Rebekha Grigsby

Coordinadora

Programa de Voluntarios

Gracias por prestar sus servicios como voluntario en el Distrito Escolar 27J. Apreciamos su tiempo y dedicación para nuestros estudiantes. El Distrito Escolar 27J valora a todos los voluntarios que comprometen su tiempo con regularidad u ocasionalmente para ayudar a nuestro personal profesional. El propósito de este acuerdo de voluntario es para establecer las expectativas esperadas por nuestros voluntarios, ya que a través de estas podremos garantizar un aprendizaje y una enseñanza más efectiva dentro de un lugar más protegido, y asegurar la creación de un ambiente acogedor para los estudiantes, el personal docente y los miembros de la comunidad.

Por favor lea cuidadosamente cada uno de los puntos establecidos en el acuerdo ya que estos explican los términos y las condiciones para que pueda ser voluntario en el Distrito Escolar 27J. Después de que lea el acuerdo, por favor complete la información necesaria y firme. Si tiene alguna pregunta, por favor hágamelo al número de teléfono que encontrará en el membrete de este documento.

Como voluntario del Distrito Escolar 27J, entiendo y estoy de acuerdo en seguir las siguientes normas de participación:

1. Comprendo y estoy de acuerdo que como voluntario del Distrito Escolar 27J, yo estaré sujeto a la dirección y control del director del plantel, el supervisor o sus designados.
2. Siempre serviré bajo la supervisión directa de un miembro del personal del Distrito Escolar 27J.
3. Usaré mi gafete de identificación todo el tiempo mientras que presto mis servicios como voluntario del Distrito Escolar 27J.
4. Por cada niño con el que me relacione u observe como voluntario, entiendo que estoy obligado a reportarle al maestro, el director, el consejero o el supervisor o director del plantel cualquier sospecha de abuso al menor.
5. Entiendo que NO me comunicaré con los padres, tutores legales o ninguna otra persona de contacto de emergencia a menos que el director, supervisor o designado lo haya ordenado.
6. Me relacionaré de una manera amistosa y con cortesía y no desplazaré preferencia por ningún estudiante, y permaneceré neutral siempre que se hable de religión o política mientras me relaciono con los estudiantes y presto mis servicios como voluntario.
7. Entiendo que debo hablar a la escuela directamente si por algún motivo no puedo cumplir con las expectativas esperadas por los voluntarios.
8. Entiendo que es mi responsabilidad informarle al director, supervisor o designado del plantel si existe alguna cuestión médica o de salud que pueda perjudicar mi capacidad o me impida realizar correctamente los deberes y responsabilidades del servicio voluntario que se me haya adjudicado.
9. Entiendo y estoy de acuerdo que como voluntario del Distrito Escolar 27J estoy sujeto a seguir y cumplir con todas las normas, reglamentos y políticas establecidas por el mismo incluyendo las ordenes que me den los funcionarios autorizados por el Distrito Escolar 27J.
10. Entiendo que mientras que soy un voluntario, yo no soy un empleado y por lo tanto no recibiré ninguna compensación ni cobertura de seguro médico ofrecido por el distrito (compensación para el trabajador, responsabilidad general, errores y omisiones, etc.) Además, en caso de un accidente automovilístico o lesión física a mi persona o mi propiedad, yo no tengo el derecho a cualquiera de las responsabilidades de cobertura proporcionadas por el distrito.
11. Como voluntario del Distrito Escolar 27J, es posible que el supervisor o el director del plantel me autorice a prestar un papel de "autoridad oficial" con la condición de que estaré sujeto a las instrucciones y control de los administradores y los maestros de la escuela. Como oficial escolar, entiendo, que en circunstancias limitadas, tendré acceso al expediente académico del estudiante en relación con mis servicios como voluntario. El expediente del estudiante contiene todos los nombres, domicilio, registros, documentos y otro material que contiene información personal de identificación de cualquier estudiante, incluyendo la información académica (las calificaciones y resultados de las evaluaciones). Estoy de acuerdo en mantener la confidencialidad de todos los datos archivados de los estudiantes a los que pueda tener acceso. Esto quiere decir que no revelaré, divulgaré o comentaré la información académica o de identidad del estudiante

con ninguna persona a menos que sea la persona o el administrador con el que estoy trabajando. Entiendo y estoy de acuerdo que las preguntas relacionadas con la información académica del estudiante deberán ser expresada directamente al administrador escolar con el que estoy trabajando. Si inadvertidamente obtengo información confidencial de cualquier estudiante o miembro del personal escolar mediante el uso de la tecnología del distrito, entiendo que el acceso a la información deberá ser reportada de inmediato al supervisor o administrador del plantel. Jamás extraeré o sacaré los expedientes del estudiante fuera del plantel escolar. Entiendo y estoy de acuerdo que si no cumplo con mi obligación de mantener la confidencialidad de los expedientes de los estudiantes a los que se me autorice el acceso, mis servicios como voluntario del Distrito Escolar 27J serán anulados.

12. Entiendo que antes de prestar mis servicios como voluntario en el Distrito Escolar 27J o que a cualquier tiempo durante mis servicios como voluntario, el distrito escolar podrá conducir una revisión de antecedentes penal sin importar la razón por la cual la quieran ejecutar. Esta antecedencia penal será ejecutada por una agencia autorizada y la información del reporte deberá o podrá incluir información relacionada con mi antecedencia penal o criminal. Al proporcionar la información requerida y firmar este documento, yo autorizo al Distrito Escolar a que conduzca una revisión de antecedencia penal.

Nombre legal completo:

Hombre: _____ Mujer: _____ Fecha de nacimiento:

Domicilio:

Ciudad y código postal:

Teléfono privado o del hogar:

Teléfono del trabajo:

Teléfono celular:

Correo electrónico:

Días en los que puedo ser voluntario: L M Mie J V (Ponga un círculo a los días en los que quiere y puede ser voluntario)

Horas por semana: _____

Escuela: _____

Entiendo que al firmar este acuerdo, estoy consciente de mis responsabilidades y medidas afinadas en este acuerdo y que cumpliré con la información proporcionada por el mismo.

Firma:

Fecha:

¿Alguna vez ha recibido cargos penales, ha sido arrestado, ha sido condenado, Se le ha abierto un juicio donde no contiene a las alegaciones (*nolo contendere*)? o ¿A recibido una sentencia o persecución aplazada por haber cometido un delito menor o un crimen? _____ No
_____ Sí

Si contesta sí a cualquiera de las preguntas por favor explique: (Si es necesario incluya y explique en otra hoja)

Para uso oficial únicamente

Signature of Principal/Administrator Authorizing Volunteer: _____

School or Site: _____

Forma para los interesados en ser voluntarios

School District 27J
Reaching Out in All Directions
18551 E 160th Avenue
Brighton, CO 80601-3295
(303) 655-2900 FAX (303) 655-2818

Nombre: _____

Domicilio: _____

Correo Electrónico: _____

Teléfono: Hogar: _____ **Celular:** _____

Escuela en la que estoy interesado en prestar mis servicios de voluntario:

¿Está interesado en el programa de rebate de impuestos para los ancianos? Sí _____
(Usted deberá ser mayor de 60 años y tener una propiedad en el Condado Adams).

¿Cuándo prefiere trabajar?

_____ Lunes _____ Martes _____ Miércoles _____ Jueves _____ Viernes

_____ A.M. _____ P.M. _____ No importa

¿Qué tan seguido desea trabajar?

_____ 1-2 veces por semana _____ 3-5 por semana _____ Una vez al mes

_____ Otro: _____

Prefiero:

_____ Guardería _____ Preescolar _____ Primaria _____ Secundaria _____ Preparatoria

_____ Oficinas centrales de administración

Me siento más cómodo trabajando con:

_____ Adultos _____ Estudiantes

Tipo de voluntario:

Padre Abuelo Miembro de la familia

Negocio Miembro de la comunidad Anciano

Comunidad de fe Estudiante del Distrito Escolar 27J

Áreas en la que está interesado en prestar sus servicios de voluntario:

(Por favor seleccione todas las áreas pertinentes)

Lectura Escritura Matemáticas Ciencias

Artes lingüísticas/inglés Ciencias sociales/ historia

Idioma Extranjero Inglés como segundo idioma

Educ. especial Áreas especiales: Arte, música, educ. física

Computación Tutoría Biblioteca/centros de comunicación

Ayuda al maestro del aula Orador en el aula

Entrenador de deportes Clubs/actividades extracurriculares

Viajes educativos Oficinista Cafetería

Conserje Guardia de peatones En el campo de recreo

Yo puedo hablar competentemente:

Español Francés Alemán Japonés Hmong

Otro: _____

¿Ha sido usted condenado a un crimen desde los siete años pasados?

(La convicción no necesariamente le descalificará para ser voluntario)

Sí No

Si contestó sí, por favor explique la razón y la fecha de la ofensa: *(Use otra hoja si en necesario)* _____



School District 27J

Reaching Out in all Directions

18551 E 160th Avenue

Brighton, CO 80601-3295

(303) 655-2818

FAX (303) 655-2966

Office for Human Resources

Gracias por el tiempo que usted ha prestado este año como voluntario en el distrito. Mientras nos preparamos para el próximo ciclo escolar nos gustaría que nos diera su opinión a las siguientes preguntas. Por favor tome unos cuantos minutos para que complete este breve cuestionario. Una vez que lo haya completado, por favor regréselo al director de su escuela. Si usted tiene alguna pregunta, por favor no demore y comuníquese conmigo al número de teléfono que está en el encabezado de esta hoja.

Por favor conteste cada una de las preguntas usando la siguiente escala: 5 significa que está totalmente de acuerdo y 1 totalmente en desacuerdo.

1. Siento que soy bien recibido y valorado por mis servicios como voluntario.

5 _____ 3 _____ 1 _____
Totalmente de acuerdo Totalmente en desacuerdo

2. Siento que recibo la ayuda necesaria para solucionar cualquier problema que pueda enfrentar durante mi experiencia como voluntario.

5 _____ 3 _____ 1 _____
Totalmente de acuerdo Totalmente en desacuerdo

3. Siento que he recibido una buena preparación para enfrentar las situaciones de emergencia en la escuela.

5 _____ 3 _____ 1 _____
Totalmente de acuerdo Totalmente en desacuerdo

Por favor conteste las siguientes preguntas en el espacio proporcionado:

1. ¿Qué aspecto o aspectos de su experiencia como voluntario ha sido mejor para usted?
2. ¿Qué sugerencias o comentarios nos puede dar para fortalecer el programa de voluntarios en las Escuelas de Brighton?